



Contesto

Gli studenti con BES, in particolare quelli con DSA (Disturbi Specifici dell'Apprendimento) come Dislessia e s/Sordi, possono avere basse competenze di linguaggio e ciò rende difficile il processo di lettura per loro: potrebbero avere difficoltà a seguire frasi lunghe/corte o addirittura potrebbero non percepire del tutto parole scritte/orali, dipendendo dalla natura della patologia.

Per via di queste ragioni il lessico del materiale presentato a questo tipo di studenti va adattato al loro livello di linguaggio per rendere loro accessibile il materiale didattico.



Difficoltà di lettura

Basse competenze di linguaggio sono tipiche degli studenti con BES, in particolare DSA e s/Sordi; questa mancanza di competenze è dovuta alla bassa esposizione e alla bassa capacità di apprendere il linguaggio stesso per via della natura delle loro difficoltà.

Per ciò che riguarda i DSA, ricerche hanno dimostrato che gli studenti con difficoltà di lettura rimangono indietro con il vocabolario perchè non leggono tanto quanto i loro coetanei.

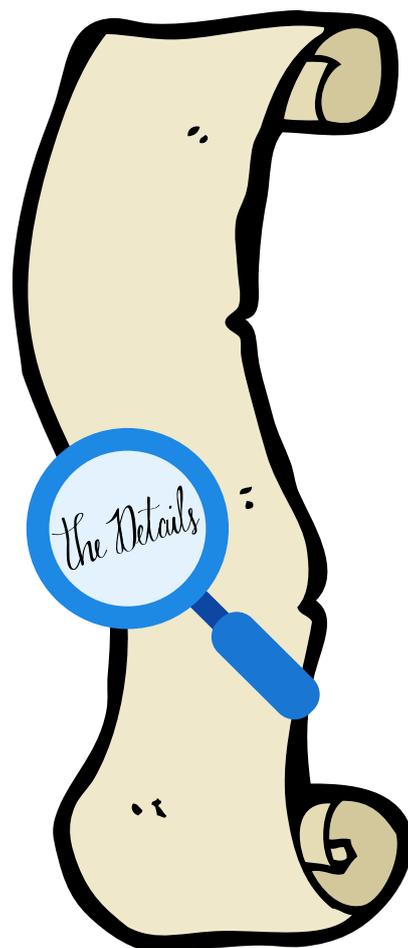
E' molto importante che ai bambini con difficoltà di lettura si vengano letti libri durante l'infanzia e che con la crescita abbiano accesso ai testi tramite audiolibri e software text-to-speech.

Leggere rappresenta una sfida per questi studenti per via dei problemi di decodificazione del testo.

In caso di studenti s/Sordi, la loro sfida è accedere alla lingua e comprendere i suoi meccanismi. La lettura è un compito arduo per questi studenti, imparano nuovi vocaboli lentamente ed è difficoltoso per via delle basse competenze linguistiche.

Alcuni studi hanno mostrato che lo studente adolescente medio debba incontrare una parola 12 volte o più prima di conoscerla e comprenderla.

Questi numeri possono essere anche più alti per gli studenti con basse competenze linguistiche, la loro "accessibilità ai" e "comprensione dei" contenuti viene raggiunta attraverso l'adattamento del materiale, come parte del loro piano educativo speciale, insieme a diverse misure compensative, con l'obiettivo di assicurare Inclusione e accessibilità.





Creare lessico adattato

Linee guida per adattare il linguaggio del materiale didattico:

- stabilito il livello di comprensione dello studente, l'adattamento può essere nella **forma** o nel **contenuto**
- adattarsi sulla base del livello stabilito (abbassare o alzare il livello di qualità di forma/contenuto)
- usare riferimenti visuali, immagini/multimedia per rinforzare la comprensione dei concetti chiave

Forma = formato in cui le informazioni vengono presentate (parole, CAA, immagini...)

Contenuto = qualità del formato scelto (parole semplici o più difficili, CAA...)



Vocabolario

Creare una **lista di vocaboli**, come un glossario o un lessico, può essere una strategia di studio utile a comprendere meglio la lingua scritta e al tempo stesso tenere traccia delle parole incontrate a lezione o durante la lettura di un testo; annotare le parole nuove tutte insieme può essere d'aiuto per mantenere l'attenzione su di esse, espandere il vocabolario e regolare i livelli di stress relativi alla difficoltà di leggere i testi.

Tenere un **glossario** o un **lessico** fa parte di una simile strategia per il rinforzo dell'apprendimento di una lingua.

I due sono simili, ma hanno scopi diversi: il lessico è essenzialmente il vocabolario delle parole di una lingua usate in una materia specifica; il glossario è una lista di parole relative a un campo di conoscenza specifico. Entrambe possono essere d'aiuto quando impariamo una lingua nuova o ci avviciniamo a un campo di conoscenza poco familiare.

Potrebbe essere necessario fare una distinzione:

il glossario si usa per annotare le parole chiave utili a comprendere una pagina/capitolo che stiamo leggendo; il lessico si usa per espandere il vocabolario di una lingua o a un particolare settore di conoscenza professionale/scientifico.

Queste liste di vocaboli di solito si annotano alla fine di ogni pagina o in un quaderno apposito, in base alla preferenza e all'età dello studente.

Glossary VS Lexicon

English:

Abacus
Basil
Chimney
Gear
Net
Ordinary
Possibility
Rat
Tower
Zebra

Chemistry:

Absorption
Combustion
Conductor
Distillation
Element
Mass
Oxygen
Periodic table
Ph
Vaporization



Risorse

Per approfondire questo argomento, consultare "Constructing Lexicon of English verbs" di Pamela Faber, insegnante di inglese esperta di linguistica cognitiva. Il libro dimostra le connessioni tra il significato e i punti salienti della lingua inglese, mentre spiega il quadro gerarchico del sistema del lessico.